AVANCES
de PÓRTICO LIBRERÍAS
Fundada en 1945

Muñoz Seca, 6. 50005 Zaragoza (España)
P.O. Box 503. 50080 Zaragoza (Spain)
www.porticolibrerias.es

Fax (+34) 976 353 226
Tel.: 976 557 039 • 976 350 303 • 976 357 007

1062
11 junio de 2012

Responsable de la Sección: Concha Aguirre
Dirige: José Miguel Alcrudo

# LITERATURA MEDIEVAL 62

**01** *El abad don Juan, señor de Montemayor. La* historia *de un* cantar. Edición, introducción y notas de A. Martínez Pereira y V. Infantes
2012 – 225 pp. € 36,00

**002** Aguadé, R.: *La querella de las mujeres,* IV: *Amor sin porqué. Margarita Porete y el lenguaje del desdecir*
2010 – 135 pp. € 16,00
**ÍNDICE:** C. Segura Graiño: Presentación — *Amor sin porqué* — «Sus enemigos no obtienen de ella respuesta»: proceso y silencio de Margarita — «¿Qué dirán las beguinas?»: el movimiento beguinal y el contexto de la autora — *El espejo de las almas simples:* recorrido hacia la libertad — El lenguaje del desdecir — Experiencia simbólica de «ascenso»/«descenso» — Experiencia simbólica de «anonadamiento»/«libertad» — Experiencia simbólica de «luz».

**003** Alvar, C. / C. Carta, eds.: *In limine Romaniae. Chanson de geste et épopée européenne*
2012 – viii + 568 pp. € 77,00
**ÍNDICE:** C. Alvar: Introduction — M. Bailey: La evolución de la leyenda cidiana desde la Historia Roderici hasta nuestros días — V. Millet: Carolus and Theodoricus. Romance and Germanic heroic poetry: differences and points of contact — J. Simpson: «Uns uers si mals»: H. R. Giger et les animaux de cour dans la Chanson de Roland — J.-C. Vallecalle: Les chansons de geste franco-italiennes: héritage et réinterprétation d'une tradition littéraire — P. Bennett: Les Avatars de Guibourc I: cycle de Guillaume, Wolfram, i Nerbonesi — W. Besnardeau: «Animalités sarrasines» ou portrait du Sarrasin en animal dans la Geste Rainouart — M. Bonansea: Le Waltharius et l'épopée romane: réflexions sur la temporalité épique — M. Botero García: Charlemagne dans le Tristan en prose: persistance du mythe — G. Brunetti: L'Antiquité partagée: la tente historiée du païen Agolant dans la Chanson d'Aspremont franco-italienne — P. Calef: La figura dell'interprete nel Florisando — D. Dalens-Marekovic: Quelques remarques sur l'avifaune épique — M. Del Vecchio-Drion: La Prise de Cordres et de Sebille: suite ou réécriture de Guibert d'Andrenas? — H.

Engelhart: Auberon's Gracious Presence in Huon de Bordeaux — V. G. Croquez: Les animaux dans les Croniques et conquestes de Charlemaine de David Aubert — S. L. Hathaway: The Maligned Sister of Guillaume d'Orange: Blancheflor in Aliscans and Wolfram's Willehalm — I. Kioridis: El llanto frente a las doncellas masacradas en el poema épico bizantino de Digenis Akritis — D. Kullmann: Du nouveau sur la Chanson de la croisade albigeoise — M. Lacanale: Nota su segni diacritici ed accenti nel ms. di Oxford della Chanson de Roland — S. López Martínez-Morás: Florence de Rome y su versión española — M. Madureira: Image et fonction du lion dans deux chansons de geste du XIVe siècle: la Belle Hélène de Constantinople et Florent et Octavien — A. Martínez Pérez: Entre lo épico y lo novelesco: Interconexiones de género en la determinación de Parise la Duchesse — L. Morgan Zarker: Les Avatars de Guibourc II. Orable, Guibourc, Tiborga: Métamorphose d'une protagoniste littéraire française en Italie — T. Pacchiarotti: Jean Bodel, dalla materia epica al teatro. Forme del discorso e cultura medievale — J. Paredes: Épica y cine. En torno a la figura del Cid — D. Pattison: Los animales en la tradición épica española — D. Pétalas: La lutte entre le héros et la femme guerrière dans le Nibelungenlied et dans une chanson de geste byzantine — D. Piacentino: Observations sur Girart de Vienne de Bertrand de Bar-sur-Aube: stratification idéologique et droit public — P. Rinoldi: Alexandre et la panthère marine — C. Roussel: Les animaux secourables dans les chansons de geste tardives — M. Scattolini: La fureur de Belisant/Blancaflor. Réflexions sur la tradition de la légende de Berthe aux grands pieds — E. Simon: Probabile nucleo catalano della storia franco-veneta di Ogier le Danois — P. Rinoldi & al.: Le corpus épique et la base de données Jonas: un projet de travail — G. Palumbo / A. Constantinidis: La Chanson d'Aspremont: à propos d'une nouvelle édition du corpus français.

**004** Anacleto, M. Teixeira / E. Branco, eds.: *Cadernos de literatura medieval - CLP. A prosa didáctica medieval*
2011 – 94 pp. € 10,05
**ÍNDICE:** M. Teixeira Anacleto: Nota prévia — F. Gómez Redondo: Don Juan Manuel, versificador — P. Alexandre Pereira: *Pugna verborum:* alegoria e parateatralidade na *Corte enperial* — M. Madureira: A espiritualidade monástica num testemundo português do final da idade média: o *Orto do esposo* — J. Dionísio: Uma edição digital do *Leal conselheiro* de D. Duarte.

**005** Anonimo Padovano: *L'entrée d'Espagne. Rolando da Pamplona all'Oriente.* A cura di M. Infurna
2011 – 416 pp. € 39,50

**006** Bäcker, R.: *Symbol Gitarre. Bedeutung und Wandel im kulturellen Gedächtnis Spaniens vom Mittelalter bis zum Ende des* Siglo de Oro
2012 – 338 pp. € 65,00

**007** Battista, F.: *I volti dell'amore. Pluralità e intertestualità del* De amore *di*

*Andrea Cappellano*
2010 – 224 pp. € 16,50

**008** Bauden, F. / A. Chraibi / A. Ghersetti, eds.: *Le répertoire narratif arabe médiéval: transmission et ouverture.* Actes du colloque international qui s'est tenu à l'Université de Liège (15-17 septembre 2005)
2008 – 354 pp. € 36,83

**009** Belliotti, R. A.: *Dante's Deadly Sins. Moral Philosophy in Hell*
2011 – 224 pp. € 87,00

**010** Bellon-Méguelle, H. / O. Collet / Y. Foehr-Janssends, eds.: *La moisson des lettres. L'invention littéraire autour de 1300*
2012 – 399 pp., 16 fig. € 78,00
**ÍNDICE:** H. Bellon-Méguelle: Introduction — *1. Des livres et des hommes:* S. Lusignan: Culture écrite et langue française à la cour de Philippe le Bel — M.-H. Tesnière: La littérature autour de 1300 dans la Librairie du Louvre: recherches — A. Stones: La production de manuscrits littéraires aux environs de 1300: les mécènes et les liens stylistiques entre leurs peintres entre Cambrai et Saint-Omer — J. van der Meulen: Jaques ou Jacob. Le Nord et l'invention des Neuf Preux — C. van Coolput-Storms: Le Hennuyer et le Parisien. Un ou deux Jean de Condé? — P. Frieden: La révolution Marigny: les rapports de la *Chronique métrique* dans le BnF, fr. 146 — *2. Cultures en dialogue:* J.-Y. Tilliette: Adapter, transposer, exposer. Aspects de la réception de la poésie ovidienne dans la littérature française autour de 1300 — M. Cavagna: Le Miroir du texte latin: Jean de Vignay et la traduction-calque comme principe stylistique — A.-F. Leurquin: La *Somme le roi*: de la commande royale de Philippe III à la diffusion sous Philippe IV et au-delà — Y. Foehr-Janssens: La noblesse des Lettres autour de 1300 (Baudouin de Condé et Dante) — F. Duval: Interpréter le *Pèlerinage de vie humaine* de Guillaume de Digulleville (vers 1330) — F. Pomel: Les modèles de la fiction allégorique dans les songes-cadres de Guillaume de Digulleville : *Roman de la Rose* et expérience visionnaire — *3. Renouvellements littéraires:* F. Mora: Du *Châtelain de Couci* au *Roman du Comte d'Anjou* : du roman au dit — H. Bellon-Méguelle: L'invention du passé dans les *Voeux du paon* — L. Brun: Maister Regnart, enseignant et moraliste ? *Renart le contrefait* et son contexte littéraire — S. Messerli: *Digne de interpretation, c'est d'espondre*. Lire le Graal dans le Codex Bodmer 147 — J. Cerquiglini-Toulet: L'amour au secret. L'invention lyrique en 1300. Le cas de *La Panthère d'Amour* — J.-C. Mühlethaler: Dérapages verbaux chez Adam de la Halle : pour une relecture du *Jeu de la Feuillée* — P. Uhl: La sotte chanson et le renouvellement des formes poétiques: les jeuxpartis parodiques de Roland de Reims (Oxford, Bodleian Library, Douce 308) et les fatras *entés* de Chaillou de Pesstain (Paris, BNF, fr. 146) — G. Angeli: Les *Fatrasies d'Arras*. «Fin» et «commencement» d'un genre.

**011** Benoit, J.-L.: *Le gracial d'Adgar. Miracles de la Vierge. Dulce chose est*

*de Deu cunter*
2012 – 424 pp. € 52,00

**012** Biaggini, O. / B. Milland-Bove, eds.: *Miracles d'un autre genre. Récritures médiévales en Dehors de l'hagiographie*
2012 – xi + 344 pp. € 37,00
**ÍNDICE:** O. Biaggini / B. Milland-Bove: Introduction: Le miracle et les genres littéraires au moyen âge — *1. Le miracle au sein du tissu historiographique: de l'évidence au questionnement: Miracles légitimants:* C. Veyrard-Cosme: La relation de miracles dans l'*Histoire des lombards* de Paul Diacre (720-799) — C. Garcia: Les «miracles d'un autre genre» dans les chroniques castillanes du XII^e^ siècle — J.-P. Jardin: De Covadonga à Las Navas de Tolosa. Miracles et batailles dans l'espace astur-léonais et castillan entre le VIII^e^ et le XIII^e^ siècle — S. Aubert: *Divinitus:* usages régaliens du miracle dans une chronique universelle — *La mise à distance du miracle pour de nouvelles conceptions de l'histoire:* B. Milland-Bove: Miracles et interventions divines dans la *Conquête de Constantinople* de Geoffroy de Villehardouin et Robert de Clari — S. Hirel-Wouts: «*Segunt que mas largament es contenido en lur vida...*». Les miracles de saint Votus et saint Félix dans le discours historiographique de la couronne d'Aragon (XIV^e^-XVI^e^ siècles) — *2. Le miracle comme condensation du sacré: Condensation de l'histoire sacrée: le transfert du miracle biblique:* M. Janet: Miracles à Antioche. La portée idéologique de la Sainte Lance — A. Arizaleta: Le miracle exégétique. Un mode poétique de conceptualisation du pouvoir dans deux récits alexandrins — L. Lansard: Deux miracles pour un nom. Plasticité de la figure de Véronique dans la *Vengeance nostre Seigneur (version de Japhet)* — *Condensations formelles du miracle:* M. Lacomba: Trois miracles cidiens et un motif hagiographique. La mise en place d'un système narratif dans la *Crónica abreviada* de l'infant don Juan Manuel — S. Labarre: L'écriture du miracle dans la poésie élégiaque de Venance Fortunat (VI^e^ siècle) — *3. Vers le miracle fictionnel et métaphorique: Extension et limites de l'adaptation du miracle à d'autres genres:* C. Heusch: Parler des miracles dans les textes castillans du moyen âge: représentations et stratégies discursives — A. Corbellari: Miracles et fabliaux: une incompatibilité féconde — *Miracle et exemplum:* S. Coussemacker: La nonne giflée par le crucifix. Itinéraire d'un miracle marial devenu support d'un *exemplum* — O. Biaggini: Le miracle dans le *Conde Lucanor* de Don Juan Manuel — *Le miracle d'amour: un miracle profane?:* V. Dumanoir: De l'écriture du miracle au miracle de l'écriture dans la poésie des chansonniers castillans du XV^e^ siècle — D. Demartini: La mort d'amour, miracle du roman?

**013** Blumenfeld-Kosinski, R. / K. Petkov, eds.: *Philippe de Mezieres and his Age. Piety and Politics in the Fourteenth Century*
2011 – 608 pp. € 184,10
**ÍNDICE:** R. Blumenfeld-Kosinski / K. Petkov: Introduction — *A Tangled World: Literature of Connectivity in Mezieres' Age:* P. Contamine: Entre Occident et Orient. Philippe de Mézières (vers 1327–1405): itinéraires maritimes et spirituels — S. Kinoshita: «Noi siamo mercatanti cipriani»: How to Do Things in the Medieval Mediterranean — M. Hanly: Philippe de Mezieres and the Peace Movement — E. Chayes: Trois lettres pour la postérité : la correspondance entre Philippe de Mézières, Boniface Lupi et François Pétrarque (Ms. Arsenal 499) — L. J. Walters:

The Vieil Solitaire and the Seulette: Contemplative Solitude as Political Theology in Philippe de Mezieres, Christine de Pizan, and Jean Gerson — *Politics as Spiritual Allegory:* D. Delogu: How to Become the «roy des frans»: The Performance of Kingship in Philippe de Mezieres's Le songe du vieil pelerin — K. Brownlee: The Figure of Peter I and the Status of Cyprus in Le songe du vieil pelerin: Crusade Ideology, Salvation History, and Authorial Self-Representation — S. V. Elst: Literature and Chivalric Education in Philippe de Mézières'Le songe du vieil pelerin — C. Gaullier-Bougassas: Une exemplarité déconstruite : la polémique sur Alexandre et le procès de la littérature de fiction dans Le songe du vieil pèlerin — J. Blanchard: A Religion in Its Time: Numerology and Moral Alchemy in Philippe de Mézières' Work — A. Tarnowski: The Consolations of Writing Allegory: Philippe de Mézières'Le songe du vieil pèlerin — A. Loba: Contempler le miroir de la passion: Philippe de Mézières et les mystiques — *A Soldier and a Diplomat:* M. Balard: Philippe de Mézières et les républiques maritimes italiennes — J. France: Philippe de Mézières and the Military History of the Fourteenth Century — A. Curry: War or Peace? Philippe de Mézières, Richard II and Anglo-French Diplomacy — A. Bell: English Members of the Order of the Passion: Their Political, Diplomatic and Military Significance — *Affinities & Contrasts: Mezieres, his Fellow-Travelers, and his «Others»:* P. Edbury: Machaut, Mezieres, Makhairas and Amadi: Constructing the Reign of Peter I (1359–1369) — A. Nicolaou-Konnari: Apologists or Critics? The Reign of Peter I of Lusignan (1359–1369) Viewed by Philippe de Mézières (1327–1405) and Leontios Makhairas (ca. 1360/80–after 1432) — D. Jacoby: Western Merchants, Pilgrims, and Travelers in Alexandria in the Time of Philippe de Mézières (ca. 1327–1405) — H. Gourinard: «Alexandrie, ville sous haute surveillance.» Voyage et espionnage aux XIV–XV^e^ siècles, d'après les récits de voyageurs et de pèlerins occidentaux — D. J. Wrisley: Historical Narration and Digression in al-Nuwairî al-Iskandarânî's Kitâb al-Ilmâm — *Special note:* S. Piron: Philippe de Mézières et l'Université — *Appendix:* Brief Overview of the Great Schism of the Western Church (1378–1417).

## 014 Bouquet, M. / B. Meniel, eds.: *Servius et sa réception de l'antiquité à la Renaissance*

2011 – 712 pp. € 28,00

**ÍNDICE:** Une exégèse de l'inépuisable — *Méthode et philosophie de Servius:* B. Goldlust: Macrobe «serviomastix»? L'image paradoxale de Servius dans le livre II des *Saturnales* — C. Guittard: Un aspect méconnu du génie de Servius dans les propos de table des *Saturnales* de Macrobe: la nomenclature des fruits et des arbres — C. Nicolas: L'autonymie et la connotation autonymique dans le Commentaire de Servius aux *Bucoliques:* quelques pièges pour les traducteurs — E. Wolff: Sur quelques passages de Servius — M. Simon-Mahé: Servius et le nom de l'Italie — S. Clément-Tarantino: Éloge et défense dans le commentaire de Servius à l'*Énéide* — M.-L. Delvigo: Servio e la filosofia della scienza — *Servius lecteur des poètes:* L. Vilà: *Vera cum fictis.* L'allégorie historique selon Servius et l'idée de l'*epos* — F. Daspet: Servius et l'imitation de Théocrite par Virgile: les rapports entre l'imitation et l'allégorie — O. Monno: *Hinc traxit illum colorem Iuuvenalis:* il riuso di Virgilio in Giovenale secondo Servio — C. Santini: Presenze (e assenze) delle *Metamorfosi* di Ovidio nella glossa di Servio all'*Eneide* — *Servius et les autres scoliastes:* L. Holtz: Servius et Donat — B. Bureau: Servius lecteur du Térence de Donat — F. Morzadec: Servius et Lactantius Placidus: lectures virgiliennes — S. Barbara: Le Commentaire à l'*Énéide* de Servius et les *Adnotationes super Lucanum:* regards

croisés — C. Longobardi: Fortuna scoliastica di una citazione: *Aen.* VII 769 — *Servius au moyen âge:* M. Squillante: La parola d'autorità e l'autorità della parola nell'enciclopedia e nel commento: la lettura isidoriana di Servio — M. Lafond: Spécificités et réception du commentaire aux *Géorgiques:* l'exemple d'Isidore de Séville — S. Grazzini: Servius dans les scolies juvénaliennes du IXe siècle — O. Szerwiniack: L'utilisation critique de Servius dans les gloses hiberno-latines à Orose du manuscrit Vatican, BAV, Reginensis latinus 1650 (IXe s.) — V. I. Mazhuga: Un fragment peu connu de l'*Énéide* de Virgile avec le commentaire de Servius (fin du Xe-premier tiers du XIe siècle) — F. Mora-Lebrun: L'utilisation du commentaire de Servius dans le *Roman d'Eneas* — *Servius et les humanistes:* E. Fenzi: Servio, Simone Martini, Petrarca: un percorso attraverso il Virgilio Ambrosiano — P. Guérin: Servius dans les *Généalogies des dieux* de Boccace — G. Abbamonte: Lorenzo Valla e l'origine dell'interpretazione di Servio circolante nell'umanesimo romano — F. Stok: La ricezione di Servio nel commento virgiliano di Pomponio Leto — S. Ottaviano: Servius chez Ange Politien — G. Ramires: Servio e l'umanesimo inglese: Robert Flemmyng, allievo di Guarino Veronese — M. Bouquet: Servius dans les *Praelectiones* de Pierre de La Ramée aux *Bucoliques* de Virgile — B. Méniel: Peletier du Mans et Servius: du commentaire de l´*Énéide* à l'*Art poétique* — J. Lecointe: Le commentaire des *Géorgiques* de Servius et quelques aspects cryptés des *Discours* de Ronsard.

**015** Brancaforte, B.: *Las Metamorfosis y las Heroidas de Ovidio en la General estoria de Alfonso el Sabio.* Selection and Edition by (...)
1990 – xl + 416 pp. € 34,00

**016** Brock, M. / F. Furlan / F. La Brasca, eds.: *La bibliothèque de Pétrarque: livres et auteurs autour d'un humaniste.* Actes du IIe congrès international sciences et arts, philologie et politique à la Renaissance, 27-29 novembre 2003
2011 – 348 pp. € 93,60
**ÍNDICE:** A. Michel: Lectures de Pétrarque — M. Picone: Dentro la biblioteca di Petrarca — F. Rico: Philologie et philosophie chez Pétrarque — N. Bouloux: Pétrarque et les marges des manuscrits géographiques — G. Crevatin: «Reliquiarum servator»: il *Livio Parigino lat. 5690* I. Letture di Tito Livio fra Petrarca e i Colonna — M. Ciccuto: «Reliquiarum servator»: il *Livio Parigino lat. 5690* II. Vicenda colonnese del Libio di Petrarca, fra Napoli, Avignone e Roma — J.-L. Charlet: Pétrarque lecteur de Claudien — P. Laurens: La lettre à Horace *(Familiares,* XXIV, 10): un modèle de la *silve* politianesque — U. Dotti: Le due «biblioteche» di Francesco Petrarca — F. Fabre: Pétrarque et san Jérôme — A. de Rosny: Pétrarque et saint Bernard — L. Hermand-Schebat: Pétrarque et Jean de Salisbury: miroir du prince et conceptions politiques — E. Fenzi: Petrarca, Dante, Ulisse. Note per una interpretazione della *Fam.* XXI 15 a Giovanni Boccaccio — M. C. Figorilli: Su Machiavelli e il *De remediis* de Petrarca — J. Bartuschat: L'allégorie dans les *Triomphes* — G. Parussa / E. Suomela-Härmä: Le troimphe des *Triomphes:* la réception de Pétrarque en France entre moyen âge et Renaissance — C. Nativel: Un Pétrarque néerlandais: l'iconographie des *Triumphi* dans la série d'estampes de Maerten van Heemskerck.

**017** Brunetti, G. / G. Giannini, eds.: *«La traduzione è una forma»: trasmissione e sopravvivenza dei testi romanzi medievali.* Atti del convegno, Bologna, 1-2 dicembre 2005. Con altri contributi di filologia romanza
2007 – 240 pp. € 22,45

**018** Burle-Errecade, E. / V. Naudet, eds.: *Fantasmagories du moyen âge. Entre médiéval et moyenâgeux*
2010 – 282 pp., 12 fig. € 27,00
**ÍNDICE:** E. Burle-Errecade / V. Naudet: Avant-propos — *Le moyen âge pour tous les réunir* – Fantasy: V. Ferré: Limites du médiévalisme: l'exemple de la courtoisie chez Tolkien *(Le seigneur des anneaux* et *Les lais du Beleriand)* — A. Laure: Vieux fous — A. Besson: Usurper la médiévité: stratégies archaïsantes des réécritures arthuriennes contemporaines — A. I. François: C. S. Lewis, Merlin et la «matière de Bretagne» — *Artes ludendi* – jeux de rôles: G. Bartholeyns / D. Bonvoisin: Le moyen âge sinon rien. Statut et usage du passé dans le jeu de rôles grandeur nature — C. Bousquet: Moyen âge historique, moyen âge fantastique: étranges correspondances — *Sur les épaules des géants réminiscences littéraires XIX^e^ et XX^e^ siècles:* P. Latour: Un improbable héros de la scène romantique: Charles VII chez Lebrun et Dumas — I. Durand-Le Guern: Le moyen âge de Marchangy — G. Labouret: Lectures du moyen âge chez les catholiques romantiques: mythe de l'âge d'or ou temps de l'erreur? — P. Triomphe: Au carrefour de la science, de la politique et de la littérature, le moyen âge de François Guizot — C. Cazanave: Le bénéfique tiraillement du médiéval et du moyenâgeux dans le *Notre-Dame de Paris* de Victor Hugo et ses prolongements modernes — S. Abiker: Un autre moyen âge est possible. Plaisirs et enjeux de l'anachronisme chez les auteurs de l'Oulipo — N. Labère: «La fée des gens qui ne veulent pas de la croix». La Mélusine de Jacques Audiberti — A. Bonord: Merveilleux moyen âge... L'intertexte hagiographique et mystique dans la littérature non confessionnelle au XX^e^ siècle — F. Playe-Faure: Le Creuset médiéval de Pierre Michon — J.-L. Benoit: Représentations de l'Église médiévale — C. Cecchetto: La chanson contemporaine, «foutrement moyenâgeuse»? — *Heur et malheur du personnage:* A. Léonard: «Nos ancêtres les gaulois»: la celtomanie en France — C. Olsson: Le mythe du viking entre réalité et fantasme — M. Simon: La sorcière moyenâgeuse faussement médiévale? Construction d'une image fantasmagorique — Z. Stahuljak: «Archéologie pathologique». Le moyen âge et l'histoire de la médecine — *Vestiges du moyen âge:* F. Vigneron: Le jardin «médiéval» du Musée national du moyen âge à Paris — L. Foulquier: «Je vous aime, ô débris»: la poétique des ruines médiévales. Le musée imaginaire des générations romantiques — J. Drobinsky: Le médiévisme d'Edward Burne-Jones entre esthétisme et érudition — N. Pineau-Farge: Entre rigueur scientifique et reconstitution artistique: l'illustration dans les éditions des textes de Villehardouin, Joinville et Froissart dans les années 1870-1880 — *Conclusion:* M. Burde: Entre médiéval et moyenâgeux... de la marge de manœuvre?

**019** *Cahiers d'études hispaniques médiévales,* 34: *Obéissance et désobéissance dans la Péninsule Ibérique au moyen âge.* Sous la direction de C. Heusch

et G. Martin
2011 – 283 pp. € 32,00
**ÍNDICE:** *1. Obéissance et désobéissance dans la Péninsule Ibérique au moyen âge:* J. M. Nieto Soria: La gestación bajomedieval del derecho de resistencia en Castilla: modelos interpretativos — A. Montaner Frutos: Dichos y hechos: tácticas de la obediencia en el *Cantar de mio Cid* — J. A. Jara Fuente: Marcos de contestación y constitución urbana: la construcción de espacios de participación política en el concejo de Cuenca (siglo XV) — M. R. Ferreira: Afonso Henriques: do valor fundacional da desobediência — J. C. Ribeiro Miranda: Os Sousões contra Afonso VI: memória histórica ou «apostila de mal dizer»? — A. Rossell: Obediencia y desobediencia en la literatura trovadoresca occitana medieval — M. Garcia: L'obéissance ou la mise à l'épreuve chez don Juan Manuel et Boccace — A. S. Laranjinha: Le chevalier désobéissant dans la littérature arthurienne: modèle ou repoussoir? — S. González: Obéissance et désobéissance dans le *Victorial* de Gutierre Díaz de Games — A. Carette: Le marquis de Villena don Juan Pacheco (1419-1454), modèle de désobéissance seigneuriale, dans l'historiographie du règne d'Henri IV de Castille (1454-1474) — H. O. Bizzarri: *Proverbia in fabula* entre norma y transgresión — M. López Izquierdo: Apuntes para una historia lingüística del juramento en español medieval: el verbo *jurar* y otros verbos conexos — B. Almeida Cabrejas: La formulación lingüística del mandato y la prohibición en varios textos historiográficos medievales castellanos — *2. Varia:* R. Cuadros Muñoz: *Sepan quantos este privilegio vieren:* observaciones sobre el paradigma demostrativo de primera persona en la documentación diplomática medieval — H. Thieulin-Pardo: *«Yo pecatriz peque en estas cosas dichas».* Péchés de femmes dans les manuels de confession des derniers siècles du moyen âge — *3. Compte rendu de lecture.*

**020** Cantera Burgos, F.: *Obra selecta,* IV: *El poeta Rodrigo Cota y su familia. Otros dos estudios sobre cancioneros*
2011 – xxiii + 319 pp., 1 despl. € 24,00

**021** Caratozzolo, V. / G. Guentert, eds.: *Petrarca e i suoi lettori*
2000 – 211 pp. € 30,20

**022** Catellani-Dufrêne, N. / M. J.-L. Perrin, eds.: *La lyre et la pourpre. Poésie latine et politique de l'antiquité tardive à la Renaissance*
2012 – 386 pp. € 20,00
**ÍNDICE:** *1. Variations sur l'éloge du pouvoir:* V. Zarini: Épique et épidictique dans la poésie latine de l'antiquité tardive — F. Ploton-Nicollet: La topique de la «nourrice divine»: un motif récurrent dans la poésie d'éloge depuis Stace (I^er s.) jusqu'à Sidoine Apollinaire (V^e s.) — M.-J.-L. Perrin: Pourquoi les poèmes figurés à la cour carolingienne? Poésie, histoire, politique jusqu'à Alcuin et Joseph Scot — C. Veyrand-Cosme: Ermold le Noir (IX^e s.) et l'*Ad Pippinum regem* — M.-G. Grossel: Le miroir au prince de Jean de Limoges (XIII^e siècle) — M.-A. Lucas-Avenel: La poésie au service du panégyrique dans la chronique de Geoffroi Malaterra — R. Béhar: Le *De adventu Caroli V. imperatoris in Italiam* (ca. 1536) de Minturno: la célébration héroïque et mythique de Charles-Quint — *2. Le verbe poétique: de fer et de sang:* C. Schindler: *Est mihi*

*prodigium cunctis inmanius hydris.* La poétique de l'adversaire politique dans l'invective épique de Claudien *In Rufinum* — M. Cutino: Réflexion éthique et historique des poètes chrétiens en Gaule au Ve s. face aux invasions barbares — G. Crevatin: Tra Francia e impero: il Cesare di Petrarca — H. Casanova-Robin: La représentation de la guerre franco-napolitaine dans la bucolique VI de Cantalicio (1445-ca 1515) — E. Séris: Le *Coniurationis Pactianae commentarium* d'Ange Politien (1478) — S. Laigneau-Fontaine: Heurs et malheurs des armées de France chez trois épigrammatistes français de la décennie 1530-1540 — B. Gauvin: Les dialogues d'Ulrich von Hutten (1488-1523): un outil poétique au service de la critique — *3. Le poète au miroir de la cité:* P. Bourgain: Gautier de Châtillon (XIIe s.) entre histoire antique et satire contemporaine — T. Bibring: Réécritures fabulistiques au moyen âge: adaptations latine, vernaculaire et hébraïque d'une fable d'Avianus, le *De simia et natis* — J.-F. Chevalier: Les *Épîtres métriques* d'Albertino Mussato (1261-1329): une autobiographie politique? — A. Lamy: De la philosophie à la poésie: l'engagement politique aux XIVe et XVe siècles — V. Leroux: Le discours théorique de la légitimité politique de la poésie chez quelques poéticiens et pédagogues du XVIe siècle — A. Raffarin-Dupuis: *Antiquaria* et *antiquitates:* prose et poésie au service d'un même projet historique? — L. Boulègue: Aux racines des modèles humanistes. Le contemplatif de Thomas d'Aquin et le solitaire de Pétrarque — N. Catellani-Dufrêne: Politique, pouvoir et poésie chez George Buchanan (1506-1582), précepteur de rois.

**023** Chimeno del Campo, A. B.: *El preste Juan en los libros de viajes de la literatura española medieval*
2011 – 362 pp., 6 fig. € 30,00

**024** Clark, J. G. / F. T. Coulson / K. L. McKinley, eds.: *Ovid in the Middle Ages*
2011 – 384 pp., 21 fig. € 83,55
**ÍNDICE:** J. G. Clark: Introduction — E. Fisher: Ovid's metempsychosis: the Greek East — F. T. Coulson: Ovid's Metamorphoses in the school tradition of France, 1180–1400: texts, manuscript traditions, manuscript settings — A. Pairet: Recasting the Metamorphoses in fourteenth-century France: the challenges of the Ovide Moralisé — M. Desmond: Gender and desire in medieval French translations of Ovid's amatory works — R. Black: Ovid in medieval Italy — W. Ginsberg: Dante's Ovids — S. Wenzel: Ovid from the pulpit — J. G. Clark: Ovid in the monasteries: the evidence from late medieval England — K. L. McKinley: Gower and Chaucer: readings of Ovid in late medieval England — V. Cristóbal: Ovid in medieval Spain — C. Lord: A survey of imagery in medieval manuscripts of Ovid's Metamorphoses and related commentaries — R. J. Hexter: Shades of Ovid: the pseudo-Ovidiana in the Middle Ages — *Appendix:* Annotated list of selected Ovid manuscripts.

**025** Coderch, M.: *Ausiàs March, les dones i l'amor*
2009 – 263 pp. € 15,00
**ÍNDICE:** L'amant, la dama i l'amor a la lírica dels trobadors — Formulació dels ideals cortesos a la lírica dels segles XIV i XV — De la lloança a l'atac: crítica i blasme de la dama — Ausiàs March, la dama i l'amor: la metamorfosi de l'ideal cortés — Conclusió.

**026** Cortesi, M., ed.: *Leggere i padri tra passato e presente.* Atti del convegno internazionale di studi Cremona, 21-22 novembre 2008
2010 – viii + 227 pp. + 14 lám., not. € 59,00
**ÍNDICE:** C. Leonardi: Existe un medioevo dei padri? — C. Alzati: Parlare con la voce dei padri. L'apologetica ambrosiana di fronte ai riformatori del secolo XI — A. Paravicini Bagliani: I padri della chiesa e l'immaginario medievale: natura e corporeità — P. B. Rossi: 'Diligenter notare', 'pie intelligere', 'reverenter exponere': i teologi medievali lettori e fruitori dei padri — G. Baroffio / E. J. Kim: Proposte liturgico-musicali occidentali di testi patristici latini e greci — R. Palla: 'Edizioni antiche' ed 'edizioni moderne' dei carmi di Gregorio Nazianzeno — M. D'Agostino: I *corpora* patristici: aspetti grafici e tecnico-librari — M. Marubbi: Illustrare i padri — S. Fiaschi: Ricerche dal progetto *RETRAPA:* una silloge patristica a stampa di area veneta.

**027** Croizy-Naquet, C. / L. Harf-Lancner / M. Szkinik, eds.: *Faire court: l'esthétique de la brievété dans la littérature du moyen âge*
2011 – 357 pp. € 26,00

**028** *Curial e Guelfa.* Edició critica i comentada de L. Badia i J. Torro
2011 – 755 pp. € 29,00

**029** Dolcetti Corazza, V. / R. Gendre, eds.: *Lettura di Heliand.* 11º seminario avanzato in filologia germanica
2011 – 304 pp. € 32,30

**030** Dufoumet, J. / M. Faure, eds.: *Villon entre mythe et poésie.* Actes du colloque, Bibliothèque historique de la ville de Paris, 15-17 décembre 2006
2011 – 386 pp. € 76,00

**031** El-rabiᶜi, Fawzia: *Durr al-Hikam. Adaptation poétique de Kalila wa-Dimna.* Texte arabe édité, introduit, traduit et annoté
1994 – xlii + 317 pp. € 95,00

**032** Faems, A. / V. Minet-Mahy / C. van Coolput-Storms, eds.: *Les translations d'Ovide au moyen âge.* Actes de la journée d'études internationale à la Bibliothèque royale de Belgique le 4 décembre 2008
2011 – xv + 294 pp., 17 fig. € 42,65

**033** Fauriel, C.: *Histoire de la poésie provençale.* Préface, introduction et

bibliographie par U. Schöning, 3 vols.
2011 – lxxiv + 1.522 pp. € 49,70

**034** Ferlampin-Acher, C.: *Perceforest et Zephir. Propositions autour d'un récit arthurien bourguignon*
2010 – 480 pp. € 55,22

**035** Ferreiro, C. / I. Pena, eds.: *O* Cancioneiro da Ajuda, *cen anos despois.* Actas do congreso realizado pola Dirección xeral de promoción cultural de Santiago de Compostela e na illa de San Simón os dias 25-28 de maio de 2004
2004 – 698 pp. € 20,00

**036** Feuillebois-Pierunek, E., ed.: *Epopées du monde. Pour un panorama (presque) général*
2012 – 517 pp. € 47,00
**ÍNDICE:** E. Feuillebois-Pierunek: Introduction — J.-D. Forest: L'*Épopée de Gilgamesh* — A. Lemaire: La saga de Moïse, mythe ou/et histoire — J.-P. Guillaume: Les récit épiques arabes — F. Guinle: *Sîrat al-Malik al-Zâhir Baybars.* Les cycles d'épisodes — J. Derive: Le modèle épique d'Afrique subsaharienne — M.-L. Barazer-Billoret: Rama et le *Râmâyana:* du héros épique au dieu suprême — E. Langlais: Modernités épiques en Inde du nord: la question des modèles — C. Le Blanc: De l'épopée comme genre *moderne.* Réflexions sur les traditions épiques orales dans l'Inde contemporaine — E. Feuillebois-Pierunek: L'épopée iranienne: le *Livre des rois* de Ferdowsi — E. Feuillebois-Pierunek: Les figures d'Alexandre dans la littérature persane. Entre assimilation, moralisation et ironie — H. Esmaïli: L'épopée chiite persane — R. Hamayon: La genre épique bouriate. Du rôle rituel réel du «modèle» chanté au rôle politique rêvé d'un héros montré — D. Sttuve: Le cas du *Dit des Heike:* le récit guerrier au Japon — T. Mauffrey: Odes et ballades de la Chine ancienne. Les genres poétiques et la référence moderne à l'épopée — F. Létoublon: «Il meurt jeune, celui que les dieux aiment». Les héros sont des hommes comme les autres — J. Rohman: Le personnage d'Énée dans l'*Éneide.* Jeux de savoir entre personnage, narrateur et lecteur — P. Ford: Pius Æneas: le héros virgilien et sa réception à la Renaissance — F. Suard: La chanson de geste française: une forme littéraire évolutive — M.-F. Alamichel: *Beowulf,* poème héroïque vieil-anglais — C. Jouanno: *Digénis Akritas,* épopée chrétienne? — V. Feuillebois: Le *Dit de la campagne d'Igor.* Le mythe russe d'une épopée nationale — J.-L. Moreau: De la poésie populaire finnoise à l'épopée finlandaise: le *Kalevala* — F. Goyet: Conclusion: pour une approche organique de l'épopée.

**037** Fonzio, Bartolomeo: *Letters to Friends.* Edited by A. Daneloni. Translated by M. Davies
2011 – 256 pp. € 25,95

**038** Fournes, G. / E. Canonica, eds.: *Le miroir du prince. Écriture, trans-*

*mission et réception en Espagne (XIII$^{e}$-XVI$^{e}$ siècles)*
2011 – 415 pp. € 24,00
**ÍNDICE:** *1. La tradition orientale:* M. Haro Cortés: Escritura y adaptaciones de los regimientos de príncipes castellanos medievales — S. Coussemacker: La physiognomonie au service du politique *(poridad de poridades)* — *2. La tradition occidentale:* I. Nanu: La *Segunda partida* de Alfonso X el Sabio y el triunfo del aristotelismo formal — C. Garcia: Personnages exemplaires et royauté parfaite en Castille à la fin du XIII$_{e}$ siècle: le prisme léonais — M. Lacomba: Les prologues scientifiques alphonsins et la symbolique du miroir — C. Heusch: Le *Libro infinido* de don Juan Manuel ou l'épreuve du miroir — G. Fournès: Du gouvernement du royaume selon fray Juan García de Castrojeriz, traducteur et commentateur de Gilles de Rome — *3. Le miroir du prince sous le Trastamare:* H. Bizzarri: Pero López de Ayala y sus espejos de príncipes — J.-P. Barraqué: Le prince vu par Francesc Eiximenis — D. Nogales: Un espejo dirigido al rey Alfonso XII de Castilla: la *Exhortación o información de buena y sana doctrina* de Pedro de Chinchilla — B. Leroy: Le «Doctrinal des princes» de Diego de Valera, vers 1475 — H. H. Gassó: Las imágenes de la monarquía castellana a finales del siglo XV a través de un espejo inédito — D. Chao Castro: Perfecto rey-caballero: esquemas iconográficos para los príncipes castellanos de fines de medievo — *4. Le tournant machiavélien:* A. Merle: Machiavel et la refondation des Miroirs en Espagne — E. Cantarino: Escribir contra Maquiavelo, cosa que han hecho tantos y podían haber excusado algunos (notas sobre Maquiavelo en España) — *5. Le miroir du Prince à l'aube des temps modernes:* E. Canonica: Le rôle du conseiller du prince dans le livre IV du *Cortegiano* de Castiglione dans la traduction de Boscán: l'aristocratie de la pensée face à l'aristocratie de l'action — F. Quero: Le *Memorial de cosas notables* d'Íñigo López de Mendoza (1564): une métamorphose nobiliaire et humaniste du miroir du prince — R. Malavialle: Du «miroir du prince» au manuel du chef d'état: l'utilité de l'histoire selon Pedro de Navarra et Juan de Mariana.

**039** Frantzen, A. J.: *Anglo-Saxon Keywords*
2012 – 352 pp. € 91,00

**040** Friedlein, R.: *El diàleg en Ramon Llull: l'expressió literària com a estratègia apologètica*
2011 – 412 pp. € 25,00
**ÍNDICE:** *Introducció:* El diàleg a l'edat mitjana — Ramon Llull i el diàleg — *1. El llibre del gentil:* Disputes religioses i iniciatives missioneres: el context sociocultural — La conversa religiosa entre la polèmica cristianojudaica i la literatura sapiencial iberoromànica — Tècniques d'estructuració al servei de l'*ordo* — La presència dels personatges i l'abstracció — Estratègies de valoració — La veritat entre la revelació i l'art lul·liana — *II. El liber Tartari:* La política europea envers els mongols i la posició de Llull — El diàleg, un mirall de la Trinitat — El llibre, entre *liber creature* i *mise en abyme* — Llibres i jutges en el diàleg lul·lià — *3. L'autor com a personatge:* La representació del jo en els pròlegs — El personatge de *Ramon:* dels pròlegs al *desconhort* — La *Consolatio Venetorum* — El *desconhort* — *4. Les Oracions e contemplacions de l'enteniment:* El soliloqui i la contemplació en les *Oracions e contemplacions* — Les personificacions i la representació del jo — Excurs: personificacions en el *Libre de*

*sancta Maria* — *V. La Disputatio fidei et intellectus:* Coherència del diàleg i disposició jeràrquica dels personatges — El diàleg pren posició en la poètica de gèneres — Mecanització de la producció de diàlegs — *6. El diàleg lul·lià, un model literari:* Característiques del diàleg lul·lià — El diàleg en el lul·lisme iberoromànic de l'edat mitjana: perspectives d'anàlisi — *Apèndix:* Corpus dels diàleg lul·lians.

**041** García de la Borbolla García de Paredes, A.: *La* praesentia *y la* virtus: *La imagen y la función del santo a partir de la hagiografía castellano-leonesa del siglo XIII*
2002 – 389 pp. € 19,97

**042** González Fernández, L., ed.: *La transmission de savoirs licites ou illicites dans le monde hispanique péninsulaire (XII^e^ au XVII^e^ siècles):* Hommage à André Gallego
2011 – 576 pp., 5 lám.col. € 36,40

**ÍNDICE:** L. González Fernández: Avant-propos — Liste des travaux et publications d'André Gallego Barnés — G. Cavero: *De cultu feminarum:* la proyección de Tertuliano en el ascetismo femenino medieval — E. Fernández González: Transmision de saberes lícitos e ilícitos en la medicina y en la plástica medievales — A. Miguélez Cavero: Gestos lícitos e ilícitos en la iconografía gótica hispana — M. Lacomba: El saber alfonsí frente a sus modelos. El caso del saber natural a través del *Libro de los Iudizios* — L. Gaffard: Transmission d'un savoir ecclésiastique et construction d'une mémoire monastique: le témoignage des chartes du monastère de Sahagún (Castille-Léon, XII^e^ siècle) — S. Jean-Marie: Transmettre un héritage intellectuel: le legs d'Isidore de Séville dans l'*Historia gothica* de Rodrigue Jimenez de Rada (1243) — E. Núñez González: Acerca del mal, sus manifestaciones y representantes en la literatura medieval española — M. Faccon: Los amores ilícitos en la tradición ibérica de la *Confessio Amantis* — S. Hirel-Wouts: De la *trotaconventos* à la *buena y sabia maestra:* réflexions sur la transmission des savoirs dans *La Célestine* — J. M. Pedrosa: El maestro mago y el discípulo traidor, o don Juan Manuel frente a Borges *(Don Yllán, El brujo postergado* y *el muerto* — J. Aragüés Aldaz: Fortuna hispánica de un relato de doble incesto: los falsos cuatro coronados — F. Cazal: Transmettre par le théâtre le savoir licite et illicite sur le mariage: la *Farsa del matrimonio* de Diego Sánchez de Badajoz — M. L. Mateo Alcalá: La transmisión del poder demoníaco en el teatro religioso del siglo XVI *(Manuscrito Llabrés* y *Códice de autos viejos)* — L. González: De la *Passio* al texto dramático. La transmisión de la hagiografía en España durante el Siglo de Oro. El caso de los santos y mártires Justo y Pastor — A. Coll Sansalvador: Los obstáculos a la transmisión de la buena nueva en las dos farsas semi profanas de Lucas Fernández — F. Gilbert: Las varias formas de saber y su transmisión en el auto de Calderón *El árbol del mejor fruto* (1677) — E. Galar: «Cómo han de ser las esposas», o la educación de la mujer casada en el teatro de Tirso de Molina — C. Buezo: Magia natural, artificiosa y diabólica en la mojiganga dramática del siglo XVII. Edición de la pieza inédita *El agua de la vida* — F. Maurizi: El *Doctrinal* de Hernando de Ludueña: lo lícito y lo ilícito en la corte — M. Zugasti: Santidad bajo sospecha: la vida de sor Juana de la Cruz (1481-1534) en florilegios de santos, crónicas y escenarios del Siglo de Oro — A. Cánovas: Une transmission

corporelle illicite du savoir religieux: la place du corps dans certains procès de femmes «hétérodoxes» — A. Samson: Luis de Granada en Inglaterra: traducciones católicas y protestantes de la literatura devota española, 1558-1634 — F. Quero: Les emprunts du *De divino nomine Iesus per nomen tetragrammaton significato* (1550) de Juan Martínez Silíceo au kabbalisme, et ses ambiguïtés — F. Raynié: Exemplarité et savoir religieux: les récits brefs dans *Pastores de Belén* de Lope de Vega — M. Güell: Transmisión de saberes y valores en los romanceros de finales del siglo XVI — C. Chauchadis: La *Philosophia de la destreza de las armas* de Jerónimo de Carranza, del buen modo de transmitir la ciencia de las armas — A. Gallego: Un aspecto de la transmisión del arte epistolar: el *De conscribendis epistolis* de Juan Lorenzo Palmireno o del *Ars dictaminis* a la *Carta de favor* — F. Baños Vallejo: Quevedo como modelo del estoicismo en la poesía española. De la sentencia incontestable al consuelo insuficiente — T. Rodríguez, ed.: *Actes de la journée d'étude «Avatars de la transmission» organisée:* A. Lelaine: Transmettre le savoir à travers le discours exemplaire — J. Puigdengolas: Les métamorphoses du songe médiéval: vers une poétique du récit de rêve au XIII^e^ — H. Vian-Hassenforder: L'amour est une invention du XIII^e^ siècle: rumeurs de cour autour d'Alphonse VIII de Castille dans la *Chronica regum Castellae* — F. J. Perea Siller: Los discursos de la historia de la lengua española de Nebrija a Covarrubias — F. Raynié: Leçon d'amour par Lope de Vega ou les avatars d'une transmission — A. Cánovas: *La prétendue histérie de Sainte Thérèse d'Avila* (1895): una polémica contra un posible avatar.

**043** Grafestätter, A., ed.: *Islands and Cities in Medieval Myth, Literature and History.* Papers Delivered at the International Medieval Congress, University of Leeds, in 2005, 2006 and 2007
2010 – 190 pp., fig. € 47,50

**ÍNDICE:** J. Ogier: Islands and Skylands: An Eddic Geography — S. Hartmann: Insular Myths in the Nibelungenlied: Was Siegfried Slain on an Island? — J. Wenta: Holy Islands and Their Christianization in Medieval Prussia — P. Mazzadi: Dante and the Island of Purgatory — M. E. Dorninger: The Island of Cyprus in Travel Literature of the Fourteenth Century — J. Ogier: Insulae: Myths, Mujeres, and Mexico — Y. Tagaya: Far Eastern Islands and Their Myths: Japan — Y. Tagaya: Kyoto in Myth and Literature — S. Hartmann: A Medieval Poet's Sense of Humour: Oswald von Wolkenstein and Emperor Sigismund in Paris — A. Grafetstätter: Foreign Culture in a Foreign Town. The Nuremberg Poet Jakob Ayrer and the Reception of Sixteenth-Century English Comedy Plays in Germany — J. Kowzan: Heavenly Jerusalem as a locus amoenus in Medieval and Early Modern Polish Literature.

**044** Gueret-Laferte, M. / C. Poulouin, eds.: *L'accès aux textes médiévaux de la fin du moyen âge au XVIII^e^ siècle.* Actes du colloque
2012 – 552 pp. € 102,00

**ÍNDICE:** *I. Best-sellers:* Les Mémoires de Commynes, best-seller de l'époque classique; Jean Dufournet — Sort et présentation des traductions de Valère Maxime aux XV^e^ et XVI^e^ siècles; Didier Lechat — Quand la chanson devient roman: l'exemple de la transmission de Huon de Bordeaux du Moyen Âge à la Révolution; Francis Gingras — *II. Du Moyen Âge à la Renaissance: ruptures et permanences:* A. Le Moyen Âge des érudits. La situation des textes

littéraires médiévaux au XVI^e^ siècle; Marian Rothstein — Une «défense et illustration» de la poésie française médiévale: le Recueil de l'origine de la langue et poesie françoise de Claude Fauchet (1581); Nicolas Lombard — Les auteurs médiévaux dans Les Recherches de la France d'Étienne Pasquier; Éléonore Langelier — Le Moyen Âge d'Antoine Du Verdier; Jean-Claude Arnould — B. Les genres; Pierre de Provence revisité : un roman de chevalerie à succès à la Renaissance; Pascale Mounier — Fidélité et ruptures dans la transmission de l'Amadis de Gaule du Moyen Âge à la Renaissance; Sebastiàn Garcia Barrera — Jacques Gohory ou l'alchimisation du Moyen Âge; Magali Jeannin — *III. Le Moyen Âge de l'Âge classique:* A. Érudition et culture mondaine au XVII^e^ siècle; Entre philologie et littérature: quelques aspects du Moyen Âge dans le discours critique du XVII^e^ siècle; Emmanuel Bury — Une lecture de la poésie médiévale dans la première moitié du XVII^e^ siècle: les Vies des poëtes françois de Guillaume Colletet; Emmanuelle Mortgat-Longuet — Sacy traducteur de l'Imitation de Jésus-Christ: du «barbare» au français; Tony Gheeraert — Des Auctoritates à l'objet philologico-historique: statut du texte médiéval dans les écrits sur la musique au XVII^e^ siècle; Théodora Psychoyou — L'Académie des Inscriptions entre érudition et imaginaire littéraire, ou de la construction d'un discours savant sur le Moyen Âge; Alicia Montoya — B. Redécouverte et invention du Moyen Âge au XVIII^e^ siècle: Éditer la littérature médiévale au temps des Lumières; Henri Duranton — L'abbé Lenglet Dufresnoy éditeur d'oeuvres médiévales; François Bessire — Posséder le passé: les sources médiévales de l'enquête liturgique du père Lebrun (1710-1720); Xavier Bisaro — Prévost et le Moyen Âge; Jean Sgard — Les romans de la Bibliothèque bleue de Troyes; Lise Andriès — De l'érudition au périodique: la matière médiévale dans la Bibliothèque Universelle des Romans; Véronique Sigu — La réception du Chevalier au Lion de Chrétien de Troyes à la fin du XVIII^e^ siècle: La Curne de Sainte-Palaye et la Bibliothèque Universelle des Romans; Maria Colombo Timelli — La musique ancienne dans trois opéras de Grétry et Dalayrac: Richard Coeur-de-Lion (1784), Sargines (1788) et Raoul, sire de Créqui (1789); Patrick Taïeb — *Épilogue:* Le « petit cabinet » d'un peintre.Un amateur inconnu de romans de chevalerie, le peintre Daniel Dumonstier (1574-1646); Isabelle de Conihout.

**045** Guo, L.: *The Performing Arts in Medieval Islam. Shadow Play and Popular Poetry in Ibn Daniyal's Mamluk Cairo*

2012 – xiv + 324 pp. € 103,00

**ÍNDICE:** *Part 1. Life as a Play:* Eye doctor and street buffoon — Court panegyrist and jester — Satirist and shadow playwright — *Part 2. Legacy and Controversy:* The making of the Arabic shadow play — The ornament of the poetry — The many faces of a performer — *Part 3. The Play:* The Phantom: A shadow play — *Appendces:* Manuscripts — Sources.

**046** Hauf, A. ed.: *Panorama crític de la literatura catalana*, 2: *Edat mitjana: Segle d'Or*

2011 – 536 pp. € 47,80

**ÍNDICE:** R. Archer: Ausiàs March — A. Annicchiarico: Narrativa catalana medieval en vers — A. Ferrando: Curial e Güelfa — A. Hauf: Tirant lo Blanc — A. Annicchiarico: Jaume Roig — A. Hauf: Isabel de Villena — T. Martínez: Joan Roís de Corella i la literatura a la València de la segona meitat del XV — S. Vicent: La poesia contemporània i posterior a Ausiàs March.

**047** Heriche-Pradeau, S.: *Alexandre le Bourguignon. Étude du roman* Les faicts et les conquestes d'Alexandre le Grand *de Jean Wauquelin*
2008 – 480 pp., 43 fig. € 92,90

**048** Hexter, R. / D. Townsend, eds.: *Oxford Handbook of Medieval Latin Literature*
2012 – 688 pp. € 123,50
**ÍNDICE:** R. Hexter / D. Townsend: Preface — *I. Framing the Field: Problematics and Provocations:* D. Townsend: The Current Questions and Future Prospects of Medieval Latin Studies — R. Hexter: Canonicity — *II. Latinity as Cultural Capital:* C. Ruff: Latin as an Acquired Language — R. Szpiech: Latin as a Language of Authoritative Tradition — T. E. Burman: The Cultures and Dynamics of Translation into Medieval Latin — K. Frijs-Jensen: Regional Variation: The Case of Scandinavian Latin — N. Watson: The Idea of Latinity — *III. Manuscript Culture and the Materiality of Latin Texts:* A. Taylor: Readers and Manuscripts — R. Copeland: Gloss and Commentary — R. Hexter: Location, Location, Location: Geography, Knowledge, and the Creation of Medieval Latin Textual Communities — *IV. Styles and Genre:* G. Hays: Prose Style — J.-Y. Tilliette: Verse Style — A. G. Rigg: Crossing Generic Boundaries — B. Murdoch: Textual Fluidity and the Interaction of Latin and the Vernacular Languages — *V. Systems of Knowledge:* A. Hicks: Martianus Capella and the Liberal Arts — W. Wetherbee: Mythography — G. Dinkova-Bruun: Biblical Thematics: The Story of Samson in Medieval Literary Discourse — S. Boynton / M. Fassler: The Language, Form and Performance of Monophonic Liturgical Chants — *VI. Medieval Latin and the Fashioning of the Self:* M. Münster-Swendsen: Regimens of Schooling — S. Parsons / D. Townsend: Gender — L. Scanlon: Sex and Sexuality — A. Clark: Medieval Latin Spirituality: Seeking Divine Presence — G. Zak: Modes of Self-Writing From Antiquity to the Later Middle Ages — *VII. Periodizations:* M. Formisano: Late Antiquity, New Departures — M. Otter: Renaissances and Revivals — R. Witt: Humanism and Continuities in the Transition to the Early Modern — P. Chiesa: Medieval Latin Texts in the Age of Printing — J. Ziolkowski: Medieval Latin in Modern English: Translations from the Nineteenth Century to the Present Day — *Chronology of Medieval Latin Authors.*

**049** Ibn Ezra, Moshe: *The Liturgical Poems of Moshe Ibn Ezra. A Critical Edition*. Edited from Manuscripts and Printed Editions, Annotated and Introduced by I. Levin and T. Rosen
2012 – 386 pp. € 40,00
en hebreo

**050** Ibn Zabara, J. Ben Meir: *Le livre des délices: Sefer cha'achouïm*. Traduit de l'hébreu et présenté par N. Weinstock
2011 – xxxix + 272 pp. € 23,40

**051** Imbert, C. / P. Maupeu, eds.: *Le paysage allégorique. Entre image men-*

*tale et pays transfiguré*
2011 – 388 pp. + 30 lám. € 20,00
**ÍNDICE:** C. Imbert / P. Maupeu: Introduction: Le paysage allégorique. Entre image mentale et pays transfiguré — *1. L'âge médiéval:* F. Mora: Ville allégorique ou ville rêvée? Troie chez Joseph d'Exeter et Benoît de Sainte-Maure — F. Pomel: Avatars allégoriques du *Locus amoenus:* paysage et subjectivité dans quelques récits de songe du *Roman de la Rose* à Froissart — G. R. Edwards: *Hortus conclusus:* Le jardin des cantiques chez Guillaume de Deguileville (France, ca. 1360) — H. Swift: La subjectivation de l'espace allégorique: paysages mélancoliques — P. Maupeu: Sur le rivage de la mer du monde (XIV^e^-XV^e^ s.) — A. Pegoretti: Allégorie et conscience de l'espace dans le *Purgatoire* de Dante — M. Cavagna: Le paysage des triomphes ou le triomphe du paysage, une lecture de l'*Amorosa visione* de Boccace — A.-L. Imbert: Paysages spirituels: la figuration allégorique des voies du salut dans la peinture du trecento (Sienne, Avignon, Florence) — *2. Renaissance et âge classique:* D. Cowling: Mutations du paysage allégorique à l'âge de la grande rhétorique: le cas de la *Concorde de deux langages* de Jean Lemaire de Belges (1511) — P. Chiron: Le paysage allégorique du *Labirynth de fortune et sejour des trois nobles dames* de Jean Bouchet — M. Nievergelt: Entre paysage allégorique et allégorie du paysage: *Locus amoenus,* exil pastoral et terre inculte dans l'œuvre d'Edmund Spenser — M. Feuillet: Le paysage de *L'Annonciation* au quattrocento — P. Touboul: Fénelon et la hiérarchie des paysages en peinture — J.-P. Grosperrin: Le *locus terribilis* dans l'*Alceste* de Gluck (1767-1776) — *3. Du romantisme à l'époque moderne:* C. Imbert: Paysage symbolique, paysage allegorique chez Foscolo: une aventure *Sturm und Drang* au pays des classiques — D. Montoliu: Éden et enfer: l'Etna dans la littérature sicilienne du XIX^e^ siècle — D. Durand: Les jardins maudits du symbolisme — J. Nimis: Paysages allégoriques et inscription du temps chez Montale, Saba et Ungaretti — H. Desbois: Le paysage énigmatique le *Bay bridge.* Et l'élan allégorique contemporain dans *Lumière virtuelle* de William Gibson.

**052** Ishay, H.: *«Let's Make Love in a Garden of Quills and Scripts». Love Literature in Medieval Hebrew-Arabic Discourse*
2011 – 240 pp. € 43,60

**053** Jouanno, C., ed.: *Figures d'Alexandre à la Renaissance*
2012 – 308 pp., 20 fig. € 69,00

**054** Juan Manuel, Don: *Cinco tratados. Libro del cavallero et del escudero. Libro de las tres razones. Libro enfenido. Tractado de la asunción de la Virgen. Libro de la caça.* Edición, introducción y notas de R. Ayerbe-Chaux
1989 – lxiv + 267 pp. € 29,00

**055** Kowalik, B.: *Betwixt* Engelaunde *and* Englene Londe. *Dialogic Poetics in Early English Religious Lyric*
2010 – 256 pp. € 58,70

**056** La Brasca, F. / C. Trottmann, eds.: *Vie solitaire, vie civile: l'humanisme de Pétrarque à Alberti*. Actes du XLVII^e^ colloque international d'études humanistes, Tours, 28 juin-2 juillet 2004
2011 – 638 pp. € 120,00

**ÍNDICE:** C. Trottmann: Introduction — PÉTRARQUE ET LES RETENTISSEMENTS HUMANISTES DE LA VIE SOLITAIRE: *Vie solitaire,* otium *et littérature:* U. Dotti: Valchiusa: il primato della coscienza e il mito della vita solitaria — F. Tateo: L'ozio dei laici e la vita solitaria dei religiosi — A. Michel: Pétrarque: quelques jalons por un *De otio poetarum* — S. Fabrizio-Costa: Marthe la négligée: quelques réflexions sur saint Augustin et Pétrarque — M.-C. Bertolani: Petrarca: vita letteraria e vita contemplativa — J.-C. Margolin: Contemplation et vie solitaire chez François Pétrarque et Charles de Bovelles — *Le poète face à la politique et aux sciences de son temps:* R. Lenoir: Marchand de mots dans la cité — A. de Rosny: L'héritage de l'idée impériale dans la pensée politico-religieuse de Pétrarque — T. Sol: Responsable mais pas coupable: le rôle de César dans le déclenchement de la guerre civile selon Pétrarque — F. Fabre: Pétrarque face aux sciences — VIE ACTIVE ET VIE CONTEMPLATIVE: UN MODÈLE DE PENSÉE ET SON IMPACT SUR LES SCIENCES ET LES ARTS: *Vertus et connaissance: articulations philosophiques des genres de vies:* M. Lentzen: Le virtù, «vita activa»-«vita contemplativa» e il concetto di nobiltà nelle opere di Cristoforo Landino — G. Federici Vescovini: La médecine comme modèle philosophique d'une vie saine dans le corps et dans l'esprit selon Pierre d'Abano — L. Salza: Les fureurs de Giordano Bruno: contemplation ou *praxis?* — *Représentations artistiques et représentations éthiques ou spirituelles:* C. Billot-Villandrau: Les vertus des tombeaux italiens: figures de la vie active et de la vie contemplative? (XIV^e^ siècle début du XVI^e^ siècle) — S. Borsi: Il meraviglioso palazzo di Madonna Intelligenza — I. Bouvrande: Évocation de la vie active et contemplative chez Raphël et Titien vers 1520? — L. Bergmans: Vouloir voir. *Vita activa* et *vita contemplativa* dans les panneaux extérieurs du Retable de Gand — *Religieux et laics en quête d'un équilibre entre vie active et vie contemplative:* V. Souche-Hazebrouck: *Vita activa-vita contemplativa* entre mystique brabançonne et *Devotio moderna* chez Jean Gielemans (†1487): la figure du saint cuisinier — N. Nabert: *Quies mentis* et vie contemplative selon Lansperge — M.-L. Demonet: Trois vies de Rabelais: franciscain, bénédictin, médecin — A. Legros: Montaigne, Pétrarque, les moines et la retraite à trente-huit ans — ALBERTI ET L'HUMANISME FLORENTIN: *L'humanisme d'Alberti: vie civile et contemplation:* M. Paoli: Solitude et engagement civique dans les *Theogenius* d'Alberti — F. Furlan: «Io uomo ingegnosissimo trovai nuove e non prima scritte amicizie» *(De familia,* IV 1369-1370): Ritorno sul libro *De amicitia* — P. Caye: Architecture, technique et politique: du stoïcisme de Leon Battista Alberti au néo-platonisme de Daniele Barbaro — E. Di Stefano: Leon Battista Alberti e l'estetica della contemplazione — P. Guérin: Momus sur son rocher: enquête sur la cause des tempêtes — *L'humanisme florentin et les genres de vie:* P. Magnard: *Ora et labora* — R. Rinaldi: *Tabula* o *Navicula?* Su alcune figure umanistiche della *Institutio vitae* — P. Viti: Leonardo Bruni e la vita civile — M. T. Ricci: Vie solitaire et vie civile chez Poggio Bracciolini *De avaritia, De vera nobilitate, Contra hypocritas* — L. Gerbier: La critique machiavélienne de l'*otium* — S. Toussaint: Sul mito della mano in Bruno e Ficino — C. Vasoli: L'esempio della vita speculativa nelle *Camaldulenses Disputationes* di Cristoforo Landino: Paolo Dal Pozzo Toscanelli.

**057** Lacarra, M. J. / J. M. Cacho Blecua: *Historia de la literatura española.*

Dirigida por J. C. Mainer, 1: *Entre oralidad y escritura: la edad media*
2012 – xvii + 792 pp. + 16 lám. € 35,00
**ÍNDICE:** Introducción — *1. La producción literaria medieval en sus contextos:* De los textos perdidos a la creación del canon — Cristianos, moros y judíos: entre mitos y huellas literarias — La difusión de la literatura en la edad media — Literatura, fiestas y espectáculos — *2. Los escritores y su mundo:* La educación letrada — La construcción de la figura del autor — *3. De la anonimia a la conciencia autorial:* La poesía narrativa: entre héroes y santos — La creación de la prosa literaria: de Alfonso X a Don Juan Manuel — La corte como ámbito de creación y difusión de corrientes poéticas — Pervivencias y nuevos públicos en la prosa del otoño de la edad media — La alteridad del teatro medieval — *Textos de apoyo:* El mundo de la iglesia — La configuración de la tierra: hombres, animales y piedras — España: encricujadas culturales — El entorno literario: educación y estudio — El entorno literario: creación, interpretación y difusión — El ámbito cortesano: comportamientos, representaciones, nobleza y caballería — La pasión amorosa y la mujer.

**058** Leclercq-Marx, J.: *La sirène dans la pensée et dans l'art de l'antiquité et du moyen âge. Du mythe païen au symbole chrétien*
1997 – xi + 373 pp., 178 fig. € 68,00

**059** Legentil, P.: *La poésie lyrique espagnole et portugaise à la fin du moyen âge*, 2 vols.
1949-53, facsím. – 1.142 pp. € 150,00

**060** Llull, Ramon: *Llibre de meravelles*, volum I. llibres I-VII. Edició critica de L. Badía & al.
2011 – 275 pp. € 25,00

**061** López Guil, I. / L. M. Calvo Salgado, eds.: *El Camino de Santiago: encrucijada de saberes*
2011 – 200 pp., fig. € 24,00
**ÍNDICE:** I. López Guil / M. Calvo Salgado: Preliminar — *1. Literatura:* G. Hilty: El camino de Santiago y las «colonias francas» en el norte de España — I. Uría Maqua: El romero de Santiago engañado por el diablo — C. Alvar: La literatura y el camino: del *Pseudo-Turpín* a las *Cantigas de Santa María* — I. López Guil: El «camino françés» y sus funciones en el *Libro de Fernán Gonçález* —*2. Historia e historia del arte:* F. Vicens: La representación de los ancianos músicos en el Camino de Santiago. Contextos programáticos de glorificación — M. Castiñeiras: Santiago de Compostela y los portales «parlantes» del románico — J. Wirth Calvo: «Quien os acoja, me acogerá a mí». La divulgación iconográfica de los ideales caritativos del Camino de Santiago — C. Rendtel: Lejanía escenificada. La peregrinación a Santiago en *Sionpilgrin* de Felix Fabri — B. M. Castro Fernández: El resurgir de Santiago de Compostela como meta de peregrinación — L. M. Calvo Salgado: Los usos públicos de la historia del Camino de Santiago: el año santo de 2004 en los medios de comunicación.

**062** Masip Bracons, L.: *Ermitans a la literatura medieval*
1999 – 192 pp. € 17,20

**063** McTurk, R.: *Studies in* Ragnars Saga Lodbrokar *and its Major Scandinavian Analogues*
1991 – xi + 275 pp. € 18,00

**064** Migliore, M. C., ed.: *Nihon Ryoiki. Cronache soprannaturali e straordinarie del Giappone*
2010 – 210 pp. € 21,00

**065** Mira, E. / C. Beaufort, eds.: *Joanot Martorell y el otoño de la caballería.* Centro del Carmen, Valencia, diciembre de 2010-marzo de 2011
2011 – 266 pp., lám.col. € 36,00
**ÍNDICE:** E. Mira: Joanot Martorell y el otoño de la caballería — D. Abulafia: La corona de Aragón en la época de Tirant lo Blanc, 1392-1516 — R. Beltrán: Tirant lo Blanc y las biografías militares y caballerescas en la Europa del XV — A. Zaragozá Catalán: Gótico y moderno. Consideraciones sobre el arte y la arquitectura en la edad del caballero Tirante el Blanco — J. Villalmanzo: Joanot Martorell: lugar y fecha de su nacimiento — J. Gómez Frechina: La pintura en Valencia en tiempos de Joanot Martorell — A. Ferrando: San Jorge en la simbología histórica, el culto y la literatura en el reino de Valencia — J. E. Ruiz-Domènec: Visibilidad de la caballería del siglo XV: la batalla de San Romano de Ucello — C. Beaufort: El torneo cortesano — A. Franco: Los Nueve valientes y las Virtudes en la literatura y el arte en el ocaso de la edad media — J. M. Perujo Melgar: Las Històries troianes que sedujeron a Joanot Martorell — A. Espadaler: Las cosas de Turquía en el Tirant lo Blanch — *Catálogo.*

**066** Miralles, C.: *Aracne. Trasllats i ordits d'alguns textos del quatre-cents*
2012 – 202 pp. € 13,00
**ÍNDICE:** Explicació preliminar — Sobre les comparacions marines en la poesia d'Ausiàs March — Dues notes sobre el *Curial e Güelfa* — «... mas no les obres». Remarques sobre la narració i la concepció de l'amor en el *Tirant lo Blanc* — La dona en el món — Les qualitats de les dones en el *Tirant lo Blanc* — Raons de Mirra en boca d'Esperança. Sobre un altre plagi de Roís de Corella en el *Tirant lo Blanc* — Raons de Mirra en boca de Carmesina. Encara un altre plagi de Roís de Corella en el *Tirant lo Blanc* — Corella i el *Tirant:* qüestions d'intertextualitat.

**067** Mittman, A. S. / P. Dendle, eds.: *The Ashgate Research Companion to Monsters and the Monstrous*
2012 – 598 pp., 78 fig. € 117,00
**ÍNDICE:** Introduction: the impact of monsters and monster studies, A. S. Mittman — *Part I. History of Monstrosity:* The monstrous Caribbean, P. Braham — The unlucky, the bad and the ugly: categories of monstrosity from the Renaissance to the Enlightenment, S. Davies —

Beauteous beast: the water deity Mami Wata in Africa, H. J. Drewal — Rejecting and embracing the monstrous in Ancient Greece and Rome, D. Felton — Early modern past to postmodern future: changing discourses of Japanese monsters, M. D. Foster — On the monstrous in the Islamic visual tradition, F. Leoni — Human of the heart: pitiful oni in medieval Japan, M. O. Li — The Maya 'cosmic monster' as a political; and religious symbol, M. Looper — Monsters lift the veil: Chinese animal hybrids and processes of transformation, K. Myhre — From hideous to hedonist: the changing face of the 19th-century monster, A. L. Six / H. Thompson — Centaurs, satyrs, and cynocephali: medieval scholarly teratology and the question of the human, K. Steel — Invisible monsters: vision, horror, and contemporary culture, J. A. Weinstock — *Part II. Critical Approaches to Monstrosity:* Posthuman teratology, P. MacCormack — Monstrous sexuality: variations on the vagina dentata, S. A. Miller — Postcolonial monsters: a conversation with P. Mitter, P. Mitter with A. S. Mittman / P. Dendle — Monstrous gender: geographies of ambiguity, D. Oswald — Monstrosity and race in the late Middle Ages, D. H. Strickland — Hic sunt dracones: the geography and cartography of monsters, Chet van Duzer — *Conclusion:* monsters in the 21st century: the preternatural in an age of scientific consensus, P. J. Dendle — *Postscript:* the promise of monsters, J. J. Cohen.

**068** Muñoz Jiménez, M. J., ed.: *El florilegio: espacio de encuentro de los autores antiguos y medievales*
2011 – 259 pp. € 48,90
**ÍNDICE:** M. J. Muñoz Jiménez: Formas de coexistencia de los autores y obras en los florilegios medievales — A. M. Aldama Roy: Los poemas de Claudiano en el *Florilegium gallicum* — M. D. Castro Jiménez: Las epístolas literarias de Horacio en el *Florilegium gallicum* — M. T. Callejas Berdonés: Juvenal en el manuscrito de Douai, Bibliothèque municipale, 749-II — B. Fernández de la Cuesta González: Pasajes selectos de Ovidio en el florilegio de Douai, Bibliothèque municipale, 749 — P. Cañizares Ferriz: Los *excerpta* de la *Rhetorica ad Herennium* del *Vademecum* del conde de Haro — M. F. del Barrio Vega. La selección de textos *De re militari* en la biblioteca del conde de Haro — M. Cruz Trujillo: La particular selección de autores del manuscrito de Montserrat, Biblioteca de la Abadía, 981 — I. Villarroel Fernández: Autores y obras extractados en el manuscrito de Tarragona, Biblioteca pública del estado, 94 — M. Jiménez San Cristóbal: La presencia de Leonardo Bruni en la *Floresta de philosophos.*

**069** Nascimento, A. A., ed.: *S. Vicente de Lisboa: legendas, milagres e culto liturgico (testemunhos latinomedievais)*
2011 – 160 pp., lám.col. € 10,00

**070** Nithard: *Histoire des fils de Louis le Pieux.* Edition et traduction de P. Lauer revues par S. Glansdorff
2012 – xlvi + 169 pp. € 29,00

**071** Ono, S. / J. Scahill, eds.: *The Katherine Group. A Three-Manuscript Parallel Text. Seinte Katerine, Seinte Marherete, Seinte Iuliene, and Hali*

*Meiohah with Wordlists*
2011 – xi + 372 pp. € 69,00

**072** Ortola, M.-S., ed.: *Corpus anciens et bases de données.* Sous la direction de M.-C. Bornes-Varol et M.-S. Ortola
2012 – 348 pp. € 20,00
**ÍNDICE:** M.-S. Ortola: Avant-propos — *Sources anciennes:* D. Bodi: The aramaic proverbs of Ah.iqar and some akkadian and hebrew parallels — J.-S. Rey: La transmission des sentences proverbiales dans les différents témoins hébreux du livre du siracide — S. Crippa: Premières réflexions sur le statut du *Corpus Parisinum* dans la transmission gnomologique de la tradition classique — N. Khalfallah: Luqmân: objet exégétique ou enjeu sémantique? — A. S. O. M. Baba: Une source orientale de la parémiologie d' al-Andalus: les proverbes en arabe classique d'Azzajjâlî — *Lecture et réappropriation du passé:* M. Vartejanu-Joubert: L'éthique de la modération dans le traité *Avot* — N. Shalev: Passion is awake while counsel sleeps: Reflections on the relationship between passion and reason in rhymed epigrams from twelfh-century Provence — H. Ishay: On another possibility of reading Shmuel HaNagid's *After proverbs* — M. López Izquierdo: Proverbios en tránsito. *Los proverbia Senecae* a su paso por la Castilla cuatrocentista — E. González-Blanco García: The *Disticha Catonis:* an example of the transmission of sapiential statements in medieval european literature — L. O. Vasvári: Comparative cultural studies and paremiology: a case study of the *Libro de buen amor* — *Définition, catégorisation et classification:* M. Conca / J. Guía: La base de données phraséologique de l'œuvre *Espill,* modèle pour la formation d'un corpus phrasique à partir d'un corpus textuel — C. Buridant: Essai sur la proverbialité médiévale — G. Achard-Bayle: «Démon du classement» et parémiologie — *Textes anciens et bases de données:* M. Büchler & al.: Collecting ancient greek, arabic and syriac sapiential statements – The gnomology database of arabic and syriac — C. Roueché: Sharing ancient wisdoms — M. Passarotti: Language resources. The state of the art of latin and the *Index Thomisticus* Treebank project.

**073** Ouy, G. / C. Reno / I. Vellela-Petit: *Album Christine de Pizan*
2012 – iv + 800 pp., 482 fig. € 116,00

**074** Papagiannis, G.: *Philoprodromica. Beiträge zur Textkonstitution und Quellenforschung der historischen Gedichte des Theodoros Prodromos*
2012 – 259 pp. € 42,00

**075** Paredes, J., ed.: *De lo humano y lo divino en la literatura medieval: santos, ángeles y demonios*
2012 – 371 pp., fig. € 20,00
**ÍNDICE:** J. Pareces: Introducción. Ángeles y demonios en el imaginario y en la literatura del medievo — A. Alonso Guardo: La *Divinacio Ciceronalis:* un libro de suertes medieval. Estudio introductorio — C. Alvar: Textos hagiográficos polifónicos — G. Avenoza Vera / M. García

Sempere: Santos y santas en la tradición escrita catalana medieval — V. Beltrán: Santones, profecías y otras maldades — E. Borsari / H. Hernández Gassó: El martirio de Santa Apolonia entre la literarura y la iconografía — M. Brea: Sobre demonios travestidos de santos — S. Gala Pellicer: San Antonio de Padua: el milagro de la predicación en el manuscrito BNM 8744. De los prodigios medievales a las devociones actuales — A. García Montalbán: Por sotileza de arte angelical: de ángeles místicos y ángeles músicos. Una búsqueda de la realidad sonora del empíreo en el imaginario de Francesc Eiximenis — M. A. García Ruiz: La sabiduría eclesiástica frente a las tentaciones demoníacas en el *Florisando* (1510) de Páez de Ribera — J. García Única: De lo humano a lo divino. El poder de la semejanza en algunas imágenes antropomórficas de la tierra en la «literatura» castellana del siglo XIII — A. Huertas Morales: Bellido Dolfos era un hombre lobo: la irrupción de lo sobrenatural en la novela contemporánea de tema medieval — M. J. Latorre Rodríguez: Interacción de elementos humanos y divinos entre la Cantiga 192 de Alfonso X y el Milagro 71 de Joinville — J. J. Martín Romero: «El canto es deleite de los ángeles». Música y espiritualidad en el siglo XV — F. Maurizi: De lo humano y lo divino en el teatro de fines del siglo XV: acerca de los ángeles — M. T. Miaja de la Peña: El «Agora» del mirar y pensar y su relación con el agüero en *La Celestina* — R. Santana Paixão: O imaginário do Graal: reflexões sobre a expressão literária e artística do pensamento medieval entre o humano e o divino — J. Paredes: Ángeles diabólicamente humanos. De lo sobrenatural cotidiano en el cuento medieval — H. Rovira Cerdà: Déus i sants, de Valeri a Canals — G. Sabaté i Marín / L. Soriano Robles: A la recerca de la santedat: dones, llibres i mecenatge — N. Salvador Miguel: El prodigioso nacimiento de Fernando el Católico — J. R. Trujillo Martínez: Manifestaciones de Dios y del Diablo en la Demanda del santo Grial. Magia y maravillas en la materia artúrica hispánica.

**076** *Partonopeo de Blois. Novela francesa anónima del siglo XII.* Traducción, introducción y notas de E. Bermejo Larrea
2011 – 350 pp. € 20,00

**077** Peraino, J. A.: *Giving Voice to Love: Song and Self-Expression from the Troubadours to Guillaume de Machaut*
2011 – xxiii + 346 pp., not. € 39,00
**ÍNDICE:** Introduction: Love, Self, and Song — The Turn of the Voice — Delinquent Descorts and Medieval Lateness — Changing the Subject of the Chanson d'amour — The Hybrid Voice of Monophonic Motets — Machaut's Turn to Monophony — *Conclusion:* Medieval Expressionism — Bibliography — Index of Songs and Motets.

**078** Pontano, G.: *Églogues - Eclogae.* Étude introductive, traduction et notes de H. Casanova-Robin
2011 – ccxcvi + 272 pp. € 45,70

**079** Pratelli, S. I., ed.: *Misle Sendebar. Novelle medievali in veste ebraica*
2010 – 160 pp. € 27,55

**080** *Revista de poética medieval,* 24 — 2010: *Hacia una poética del sermón.* Eds.: R. Sanmartín Bastida y otros
2010 – 290 pp. € 9,00
**ÍNDICE:** *Hacia una poética del sermón:* R. Sanmartín Bastida & al.: Hacia una poética del sermón — F. Bautista: Comunicación política y elocuencia sagrada en la España medieval — A. M. Beresford: A sermon for the feast of Saint Julian the Martyr — A. Blasco Vallés: Modelos de mujer en los sermones dirigidos a la sociedad barcelonesa del siglo XIII — A. Bustos Táuler: Ambrosio Montesino y el «Exercicio de la continua predicación»: poesía, mecenazgo y sermón en su *Cancionero* (Toledo, 1508) — A. Cortijo Ocaña: A propósito de un sermón pseudo-agustiniano traducido por Hernán Núñez de Toledo — J. Lawrence: Homily and harangue in medieval Spain: the sermon and crowds — P. A. Pereira: Nos bastidores da pregação — B. Taylor: Los libros de materia predicable: ¿obras de referencia o lectura privada? — R. Vidal Doval: Predicación y persuasión: Vicente Ferrer en Castilla, 1411-1412.

**081** *Revista de poética medieval,* 25 — 2011: *Épica, folclore y literatura comparada: nuevas perspectivas.* Eds.: O. Abenojar Sanjuán, A. Boix Jovani
2011 – 364 pp. € 9,00
**ÍNDICE:** *Épica, folclore y literatura comparada: nuevas perspectivas:* O. Abenójar Sanjuán / A. Boix Jovaní: Épica, folclore y literatura comparada: nuevas perspectivas — O. Abenójar Sanjuán: Entre el *epos,* la balada y el cuento: tradiciones de *La doncella guerrera en* Hungría y Rumania — F. Bautista: Memoria de Carlomagno: sobre la difusión temprana de la materia carolingia en España (siglos XI-XII) — A. Boix Jovaní / I. Kloridis: Variantes del lamento épico en el *Digenís Akritis* — J. Cardeña Contreras: El remolino como frontera y paso entre el mundo real y el sobrenatural: sagas y cuentos populares de Irlanda — J. L. Garrosa Gude: Ríos de sangre y remolinos de la guerra: fuerza y permanencia de las fórmulas y de los motivos épicos — P. Justel Vicente: La carga de choque en la épica francesa y castellana — A. A. López Ortega: Las epopeyas de África central: el *nvet* — A. Montaner Frutos: La triple furia de Cú Chulainn: motivos literarios y correlatos antropológicos — J. M. Pedrosa: Fernán González, el usurero mítico: entre la epopeya y el cuento — *Reseñas.*

**082** Ribemont, B., ed.: *La faute dans l'épopée médiévale: ambiguïté du jugement*
2012 – 254 pp. € 17,00
**ÍNDICE:** B. Ribémont: La faute épique, mesure et démesure. *En guise d'introduction — 1. Trahison et circonstances atténuantes:* S. Baudelle-Michels: «La merci vos en quier»: Trahison et pardon dans *Renaud de Montauban* — N. Henrard: Trahir son compagnon: crimes et circonstances aggravantes dans *Daurel et Beton* — G. Pascault: Les sarrasines chrétiennes, des traîtresses héroïques — E. Poulain-Gautret: Est-ce une faute que de s'en prendre à la reine? Le cas de *Florence de Rome* — N. Réniers-Cossart: Olive, présumée coupable lectures d'une problématique judiciaire dans la chanson de *Doon de la roche — 2. Une culpabilité et une innocence qui se cherchent:* P. Haugeard: La culpabilité dans l'épopée médiévale (fin XIe-fin XIIe siècle): quelques axes de réflexion — C. M. Jones: *«Je ne soz queil homme j'oz ocis»:* ignorance et innocence dans *Garin le lorrain* et *Huon de Bordeaux* — B. Guidot: La *Chanson*

*d'Antioche:* une culpabilité diluée? — J.-C. Vallecalle: *Aquilon de Bavière* ou l'ambiguïté de l'innocence — C. Roussel: Innocents ou coupables: les degrés de la culpabilité dans quelques chansons de geste tardives — *3. La guerre, le héros et la mort:* W. Besnardeau: La mort du fils d'Emelon dans *Floovant:* Richier a-t-il des circonstances atténuantes? — F. Mora: Y a-t-il des circonstances atténuantes dans l'*Iliade* de Joseph d'Exeter et dans le *Waltharius?* — A. Corbellari: L'orgueil de Guillaume — M. Bonansea: Ambiguïtés de la guerre épique.

**083** Ricketts, P. T.: *Connaissance de la littérature occitane: Matfre Ermengaud (1246-1322) et le* Breviari d'amor
2012 – 148 pp. € 15,00

**084** Riiho, T. / L. J. Eerikainen: *Crestomatía iberorrománica. Textos paralelos de los siglos XIII-XVI*
1993 – 269 pp. € 36,00

**085** Roux, S.: *Christine de Pizan. Mujer inteligente, dama de corazón*
2009 – 233 pp. + 4 lám. € 20,00

**086** Suard, F.: *Roland ou les avatars d'une folie héroïque*
2012 – 404 pp. € 36,00

**087** Tomassetti, I.: *Mil cosas tiene el amor. El villancico cortés entre edad media y Renacimiento*
2008 – viii + 362 pp. € 67,00

**088** Tracy, L./ J. Massey, eds.: *Heads will Roll. Decapitation in the Medieval and Early Modern Imagination*
2012 – 464 pp., 15 fig. € 161,20
**ÍNDICE:** Preface: Losing Your Head; J. J. Cohen — Introduction; L. Tracy / J. Massey — Non potest hoc corpus decollari: Beheading and the Impossible; N. Masciandaro — *Execution and Hagiography:* "Like a Virgin": The Reheading of St. Edmund and Monastic Reform in Late-Tenth-Century England; M. Faulkner — A Crowning Achievement: The Royal Execution and Damnation of Eadric Streona; J. P. Gates — Decapitation, Martyrdom, and Late Medieval Execution Practices in The Book of Margery Kempe; C. F. Cooper-Rompato — *Continental Narratives of Punishment and Othering*: Talking Heads in Hell: Dante's Use of Severed Heads in Inferno; D. C. Coleman — Severed Silence: Social Boundaries and Family Honor in Boccaccio's "Tale of Lisabetta"; M. E. Leech — The Headless Giant: The Function of Severed Heads in the Ahistorical (Aventiurehafte) Dietrich Epics; T. Boyer — *English Romance and Reality:* "To be a 'Fleschhewere' ": Beheading, Butcher-Knights, and Blood-Taboos in Octavian Imperator; R. Ward — The Werewolf at the Head Table: Metatheatric "subtlety" in Arthur and

Gorlagon; J. Massey — "So he smote of hir hede by myssefortune": The Real Price of the Beheading Game in SGGK and Malory; L. Tracy — *Early Modern Practice and Imagination:* "At the time of his death": The Contested Narrative of Sir Walter — Ralegh's Beheading; A. Fleck — "Killing swine" and planting heads in Shakespeare's Macbeth; T. Herron — "Tucked Beneath Her Arm": Culture, Ideology, and Fantasy in the Curious Legend of Anne Boleyn; T. Cervone — Answering the Call of the Severed Head"; A. S. Mittman — Bibliography.

**089** Tyssens, M.: *«La tierce geste qui molt fist à prisier». Études sur le cycle des Narbonnais*
2011 – 237 pp. € 29,41

**090** Ueltschi, K.: *Le pied qui cloche ou le lignage des boiteux*
2011 – 326 pp. € 76,00
**ÍNDICE:** *I. Mots, thèmes, motifs:* Champs lexicologiques, champs sémantiques — Un réseau signifiant : le Conte du Graal — *II. Dynasties ou jeux de miroir:* D'OEdipe à Judas — Forgerons et boiteux — La lignée des éclopés — Atavismes ou la marque de Caïn — *III. Realia, mirabilia:* De la grande à la petite mythologie — Des chaussures — Passages — *IV. Seuils:* Unijambistes ou hybrides — Saut et danse — Petit pied, grand pied — La royauté méhaigniée — *Conclusion.*

**091** Urrea, P. M. de: *Cancionero*. Edición, introducción y notas de M. I. Toro Pascua, 3 vols.
2012 – ccvii + 1.385 pp. € 60,00

**092** Valla, L.: *Emendationes quorundam locorum ex Alexandro ad Alfonsum primum Aragonum regem.* A cura di C. Marsico
2009 – 270 pp., fig. € 40,60

**093** Ventura, S., ed.: *Cultura enciclopedica nell'Occitania dei trovatori: il* libro XV *dell'*Elucidari de las proprietatz de totas res naturals. Edizione critica, traduzione e commento a cura di (...)
2010 – 255 pp. € 54,00

**094** Vicente Llavata, S.: *Estudio de las locuciones en la obra literaria de don Íñigo López de Mendoza (Marqués de Santillana). Hacia una fraseología del español*
2011 – 354 pp., 1 CD-ROM € 18,72

**095** Vida, M. G.: *Arte poetica*. Introdução, tradução e notas de A. M. Espirito Santo
1990 – 313 pp. € 15,90

**096** Vinsauf, G. De: *Poetria nova*. Tradução, introdução e notas M. dos Santos Rodrigues
1990 – 225 pp. € 15,90

**097** Whalen, L. E., ed.: *A Companion to Marie de France*
2011 – 338 pp. € 137,30

**098** Willingham, E., ed.: *La queste del Saint Graal (The Quest of the Holy Grail) from the Old French Lancelot of Yale 229 with Essays, Glossaries, and Notes to the Text*
2012 – xviii + 344 pp., 28 fig. € 95,00

**099** Zaccagnini, G.: *La* Vita *di San Ranieri (secolo XII). Analisi storica, agiografica e filologica del testo di Benincasa*
2011 – 540 pp. € 32,00

**100** Zwartjes, O., ed.: *La sociedad andalusí y sus tradiciones literarias*
1994 – 226 pp., 1 lám. € 46,80

* * *